

きゅう びょうき
急な 病気や けがの とき

おも びょうき こうつうじこ きゅうきゅうしゃ よ
重い 病気や 交通事故の ときは、 救急車を 呼びましょう。
ばん
119番です。

びょうき きゅうきゅうしゃ よ
病気や けがで、 救急車を 呼ぶ とき
はな かた
〈話し方〉

- ① きゅうきゅう
「救急です。」
- ② ちょうめ ばんち ばしょ
「〇丁目〇番地です。」または、「_____です。」(場所)
- ③ かぞく
(たとえば)「家族が、たおれました。」
こ
または、「子どもが、けがを しました。」
- ④ でのわばんごう
「わたしの なまえは、_____です。電話番号は、_____です。」

きゅう びょうき でのわ
急な 病気の とき、 電話して ください。

いしゃ びょういん あんない
お医者さんや 病院を 案内して くれます。

きゅうきゅうあんしんせんたー
★ 救急安心センターおおさか★

しつもん
いつでも 質問する ことができます。

でのわばんごう
電話番号： ☎ #7119 または、 ☎ 06-6582-7119

びょういん つか
 病 院 で 使 う ことば

検査	けんさ	からだを しらべる こと
初診	しょしん	はじめて みてもらう こと
再診	さいしん	もういちど みてもらう こと
注射する	ちゅうしゃする	ちゅうしゃきで くすりを 体内に いれる こと
採血	さいけつ	ちを とる こと
血圧	けつあつ	けつえきの あつりよく
熱	ねつ	体温(たいおん)が たかい こと
レントゲン	れんとげん	ほねや はいなどの しゃしんを とる こと
診察券	しんさつけん	病院の カード
外来	がいらい	入院(にゅういん)して いない 人が 行く うけつけ

しんりょうかもく
 診 療 科 目

内科	ないか	おなかが いたい ときや かぜの ときなど
小児科	しょうにか	子どもの 病気
産婦人科	さんふじんか	おんなの 人の 病気や 赤ちゃんを うむ とき
循環器科	じゅんかんきか	しんぞうの 病気や けっかんの 病気など
呼吸器科	こきゅうきか	のどや はいの びょうき
外科	げか	けがや しゅじゅつの とき
眼科	がんか	めの びょうき
耳鼻咽喉科	じびいんこうか	耳や はなや のどの びょうき
皮膚科	ひふか	ひふの びょうき

泌尿器科	ひにようきか	じんぞうや ぼうこう (おしっこなど) に かんけい する 病気
整形外科	せいけいげか	ほねや きんにくなどの けがや 病気
歯科	しか	むしばなど 歯(は)の 病気

がいこくご つか ことが できる いしゃ びょういん
 外国語を 使う ことが できる 医者などが いる 病院

・大阪市：http://www.pref.osaka.jp/iryu/medicalinfo/setumei/osaka_c.htm

1. [KITA-KU 北区](#)
2. [CHUO-KU 中央区](#)
3. [NISHI-KU 西区](#)
4. [NANIWA-KU 浪速区](#)
5. [TENNOUJI-KU 天王寺区](#)
6. [MIYAKOJIMA-KU 都島区](#)
7. [ASAHI-KU 旭区](#)
8. [TSURUMI-KU 鶴見区](#)
9. [JOTO-KU 城東区](#)
10. [HIGASHINARI-KU 東成区](#)
11. [IKUNO-KU 生野区](#)
12. [HIRANO-KU 平野区](#)
13. [HIGASHISUMIYOSHI-KU 東住吉区](#)
14. [SUMIYOSHI-KU 住吉区](#)
15. [ABENO-KU 阿倍野区](#)
16. [NISHINARI-KU 西成区](#)
17. [SUMINOE-KU 住之江区](#)
18. [TAISHO-KU 大正区](#)
19. [MINATO-KU 港区](#)
20. [KONOHANA-KU 此花区](#)
21. [FUKUSHIMA-KU 福島区](#)
22. [NISHIYODOGAWA-KU 西淀川区](#)
23. [YODOGAWA-KU 淀川区](#)
24. [HIGASHIYODOGAWA-KU 東淀川区](#)

がいこくご 　 いりょう 　 そうだん
◎外国語での 医療の 相談

えいご 　 すぺいんご 　 ちゅうごくご 　 ぼるとがるご 　 そうだん
英語、 スペイン語、 中国語、 ポルトガル語で、 相談できます。

AMDA 国際医療情報センター

☎06-4395-0555

えいご 　 すぺいんご 　 げつようび 　 きんようび 　 ごぜん じ 　 ごご じ
英語・スペイン語： 月曜日から 金曜日の 午前9時から 午後5時まで

ちゅうごくご 　 げつようび 　 ごぜん じ 　 ごご じ
中国語： 月曜日の 午前10時から 午後1時まで

ぼるとがるご 　 げつようび 　 ごぜん じ 　 ぶん 　 ごご じ 　 ぶん
ポルトガル語： 月曜日の 午前10時30分から 午後2時30分まで

しんさつじ 　 やくだ 　 たげんごいりょうもんしんひょう
◎診察時に 役立つ 多言語医療問診票

した 　 ほーむぺーじ 　 げんご 　 ほんやく 　 もんしんひょう
下の ホームページに、 たくさんの 言語に 翻訳した 問診票が、
あります。 もんしんひょう 　 びょうき 　 ひと 　 いしゃ 　 しつもん
問診票は、 病気や けがの 人に 医者から 質問す
る ことが、 書いて あります。

<http://www.k-i-a.or.jp/medical/index.html>

[中国語問診票\(PDF:950KB\)](#)

[タガログ語問診票\(PDF:2075KB\)](#)

めでいかるはんどぶっく いりょう ゆびさ かいわちょう
◎メディカルハンドブック (医療 指差し 会話帳)

えいご ちゅうごくご ぽるとがるご たいご たがるご スペいんご
英語、 中国語、 ポルトガル語、 タイ語、 タガログ語、 スペイン語、

かんこくご いんどねしあご あらびあご うくらいなご うるどうご
韓国語、 インドネシア語、 アラビア語、 ウクライナ語、 ウルドゥ語、

しんはらご すろべにあご せるびあご たじきご はんがりーご
シンハラ語、 スロベニア語、 セルビア語、 タジキ語、 ハンガリー語、

ばんぐらご ぺるしゃご まれーご るーまにあご ろしあご
バングラ語、 ペルシャ語、 マレー語、 ルーマニア語、 ロシア語の

ゆびさ かいわちょう
指差し 会話帳が あります。

<http://www.ia-ibaraki.or.jp/kokusai/soudan/medical/index.html>